



LIDA Stories

lidastories.net

ፍዴ ሂስታዮርያ ታሪክ / L'histoire
d'Agostino

✎ LIDA Italia
🔗 Billie Cejka Risnes
📄 Seyum (ti), Zina (fr)



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0).
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>

ፍዴ ሂስታዮርያ ታሪክ

L'histoire d'Agostino



✎ LIDA Italia
🔗 Billie Cejka Risnes
📄 Seyum
፮ 5

☺ ትግርኛ ት፡ / français



ኣጎስቲኖ ይበሃል ወዲ 51 ዓመት እየ። ስርሐይ ብብሽክለታ ምግብ ምብጻሕ እዩ። ክልተ ኣዋልድ ኣለዋ፤ ኮይኑ ግን ብስሩ ኣይነዋግዕን ኢና። ኣነን ኣዲእንን ስለ ዝተፋታሕና ብሓባር ኣይንነብርን ኢና።

. . .

Je m'appelle Agostino et j'ai 51 ans. Mon travail consiste à livrer de la nourriture à vélo. J'ai deux filles, mais on se parle à peine. Leur mère et moi ne vivons plus ensemble car nous avons divorcé.

Je vis avec ma mère, puisque je ne peux pas me
permettre de payer un loyer après le divorce.
Les loyers sont très chers dans cette ville.

...

የከተማው ውስጥ የሥራ ስራዎች ለሰው ልማት ሲሆኑ ለሀገሪቱ ምን ዓይነት ጥቅም ሲያሳድሩ ለሀገሪቱ ምን ዓይነት ጥቅም ሲያሳድሩ ለሀገሪቱ ምን ዓይነት ጥቅም ሲያሳድሩ





ቅድሚያ ገለ ሃዋርክ አብ ሓደ ትካል ከም ጽሬት ይዘሰርኩ ነይረ።
ዘተበላሸወ ነገራት እጽግን፣ ሳንዱቅ ይሸከም ዝኹነ ሰብ አብ
ዝደልየኒ እዋን ድማ ብምሕጋዝ ይሰርኩ ነበርኩ። ሓደ መዓልቲ እቲ
ትካል ካብ ስራክ አባረረኒ። ንምንታይ ከም ዝተባረርኩ
አይተረድኣንን።

...

Il y a quelques mois, je travaillais comme agent
d'entretien pour une entreprise. Je réparais ce
qui était cassé, portais des cartons, et aidais
ceux qui en avaient besoin. Un jour, l'entreprise
m'a licencié. Je n'ai pas compris pourquoi.



ድሕሪ ነዊሕ ግዜ ኩሉ ጸዕርና ፍረ ረኽበ። ሓደ ዓብዱ ናይ ምብጻሕ
ትካል ዓቢ መቐጸዕቲ ክኸፍልን ንሰራሕተኛታት ቀዋሚ ስራሕ
ክህቦምን ነይርዎ። አብ ዝኾነ ክፋል ዓለም ንመጀመርታ ግዜ እዩ
እዚ አጋጢሙ። ሕጂ ግን ነገራት ምምሕያሽ ዝጀመሩ ይመስል።

...

Après un long moment, tout notre dur travail a
porté ses fruits. Une grande entreprise de
livraison a dû payer une grosse amende et
donner aux travailleurs des postes permanents.
C'était la première fois que cela se produisait
dans le monde. On dirait que les choses sont en
train de s'améliorer.



ኣብ በዓል ኣይኸፈለንን፣ ኣብ እዋን ሕማም 'ውን ደሞዝ የለን፣
 ኣብዚ ትካል ዳርጋ ፈጺሙ መሰል የለን። እዚ ትኽክል
 ኣይመስለንን፣ እቲ ሰራሕ ግን የድልየኒ እዩ። መብዛሕትኦም እቶም
 ካልኣት ሰራሕተኛታት እዚ ትካል ካብ መላእ ዓለም ዝመጹ
 ስደተኛታት እዮም።

...

Je n'ai pas de congés payés, pas d'arrêts maladie payés, quasiment aucun droit. Je ne pense pas que cela est juste, mais j'ai besoin de ce travail. La plupart des autres employés sont des migrants du monde entier.



ብዙሓት ኣብ ምብጻሕ ዝሰርሑ ሰባት መዓልታዊ ብሓደጋ ይጉድኡ
 እዮም። ሓደ ግዜ ሓደ ወዲ 25 ዓመት መብጽሒ ምግብ ብመኪና
 ተገጭዩ ምስ ሞተ ሰበስልጣን ከስተብህሉና ጀመሩ። እዚ ከይኮነ
 ክመውት ምኽኣሉ ኣዝዩ ዘሕፍር እዩ።

...

Beaucoup de livreurs sont blessés dans des accidents tous les jours. Puis, quand un livreur de 25 ans s'est fait renverser par une voiture et est mort, les autorités ont commencé à nous remarquer. C'est dommage qu'il ait dû mourir pour que cela se produise.